

ABDULRAZAK GURNAH

PRIX NOBEL DE LITTÉRATURE 2021



Bibliographie sélective
Novembre 2021

{BnF

Le romancier tanzanien Abdulrazak Gurnah est le lauréat du Prix Nobel de littérature 2021.

L'Académie suédoise l'a récompensé pour son œuvre qui traite « avec empathie et sans compromis des effets du colonialisme et du destin des réfugiés pris entre les cultures et les continents ».

Auteur de 10 romans et de plusieurs nouvelles, Abdulrazak Gurnah est resté relativement peu connu du grand public, même s'il est considéré comme l'un des romanciers postcoloniaux d'envergure. Sa nomination a été une surprise pour plus d'un, y compris pour lui-même.

Né en 1948 à Zanzibar, Abdulrazak Gurnah s'est réfugié en Angleterre dans les années 1960, pendant la révolution. Étudiant, il commence à écrire en anglais, même si le swahili est sa première langue. Son premier roman, *Memory of departure*, publié en 1987, met en scène un jeune homme vivant dans une ville côtière quelque part en Afrique de l'Est. Il se rend compte en grandissant que sa communauté est trop étriquée pour ses désirs de vie urbaine. Ce livre annonce déjà des thèmes qui parcourent toute l'œuvre d'Abdulrazak Gurnah, tels que la migration, le voyage, la diaspora.

C'est avec *Paradise* (1994), roman traduit en français ([Paradis](#), 1995), nommé pour le Booker Prize, qu'Abdulrazak Gurnah commence à être plus connu du public. Ce roman, dont l'intrigue se situe avant la Première Guerre mondiale et où le jeune Yusuf, vendu par son père à son oncle en règlement de dette, accompagne ce dernier lors de missions commerciales dangereuses à l'intérieur du continent noir. Il est souvent rapproché du roman de Joseph Conrad *Au cœur des ténèbres* mais comme une révision postcoloniale de ce texte.

Le dernier roman d'Abdulrazak Gurnah, *Afterlives*, publié en 2020 et non encore traduit en français, se déroule en Afrique de l'Est sous le régime colonial allemand avant la Première Guerre mondiale. Les prémisses de cette guerre y sont racontées selon plusieurs perspectives. Pour reprendre les termes employés par l'Académie Nobel pour caractériser l'œuvre de Gurnah, ce roman aussi s'éloigne des « descriptions stéréotypiques et ouvre notre regard à une Afrique de l'Est diverse culturellement et mal connue dans de nombreuses parties du monde ».

Abdulrazak Gurnah, qui était, jusqu'à sa retraite récente, professeur de littérature anglaise et postcoloniale à l'Université de Kent en Angleterre, est le cinquième lauréat africain du prix Nobel de littérature et, après [Wole Soyinka](#), le deuxième lauréat africain noir. Il a dédié son prix « à l'Afrique et aux Africains ». Il a ajouté que le prix met sur la carte la crise migratoire et le colonialisme.

À l'occasion de la remise du prix Nobel de littérature 2021 à Abdulrazak Gurnah, la Bibliothèque nationale de France présente, en salle G de la Bibliothèque tous publics, une sélection d'ouvrages de l'auteur ou de livres qui lui sont consacrés.

Les livres numériques et autres ressources électroniques mentionnés dans cette bibliographie sont consultables sur place dans les salles de lecture de Bibliothèque nationale de France et à distance pour les détenteurs d'un Pass Recherche illimité ou d'un Pass Lecture/Culture, à partir du Catalogue général pour les livres numériques ou encore, comme c'est le cas pour les autres ressources, depuis le portail des ressources électroniques (<https://bdl.bnf.fr>).

Image de couverture : [Abdulrazak Gurnah - Wikipedia](#)

Œuvres

Par ordre chronologique de parution

Romans en langue originale

Memory of departure [1987]. London : Bloomsbury, 2016.

Livre électronique – [ACQNUM-116207]

[Ressources électroniques](#) – Titre de livre ou de revue en ligne – *Memory of departure*

Pilgrims way [1988]. London : Bloomsbury, 2016.

Livre électronique – [ACQNUM-116204]

[Ressources électroniques](#) – Titre de livre ou de revue en ligne – *Pilgrims way*

Dottie [1990]. London : Bloomsbury, 2016.

Livre électronique – [ACQNUM-116203]

[Ressources électroniques](#) – Titre de livre ou de revue en ligne – *Dottie*

Paradise. New York : the New press, 1994. 246 p.

Salles G et U – Langue anglaise et littératures d'expression anglaise – [AFR82 GURN 4 para]

Admiring silence. New York : the New press, cop. 1996. 216 p. (New press international fiction)

Magasin – [2000-33229]

By the sea. London : Bloomsbury, 2001. 245 p.

Magasin – [2002-45290]

Desertion. London : Bloomsbury, 2005. 262 p.

Magasin – [2012-167034]

The last gift. London : Bloomsbury, 2011. 279 p.

Magasin – [2012-167030]

Gravel heart. London : Bloomsbury, 2017.

Magasin – [en commande]

Afterlives. London : Bloomsbury, 2020.

Salle G – Langue anglaise et littératures d'expression anglaise – [en commande]

Romans traduits en français

Paradis : roman. Traduit de *Paradise* par Anne-Cécile Padoux. Paris : Denoël, 1997. 283 p. (Empreinte)

Salle G – Langue anglaise et littératures d’expression anglaise – [AFR82 GURN 4 para]

Magasin – [16-D4 MON-2328]

Paradis : roman. Traduit de *Paradise* par Anne-Cécile Padoux. Paris : le Serpent à plumes, 1999. 300 p. (Motifs)

Magasin – [2000-67173]

Près de la mer : roman. Traduit de *By the sea* par Sylvette Gleize. Paris : Galaade éd., impr. 2006. 313 p.

Magasin – [2007-17544]

Adieu Zanzibar : roman. Traduit de *Desertion* par Sylvette Gleize. Paris : Galaade éd., impr. 2009. 282 p.

Magasin – [2009-194129]

Autres textes

« Cages ». **Dans** Achebe, Chinua ; Innes, C.L. (ed.). *The Heinemann book of contemporary African short stories*. Oxford ; Portsmouth (N.H.) ; Ibadan (Nigeria) : Heinemann, 1992. p. 87-93

Salles G et U – Langue anglaise et littératures d’expression – [AFR82 A h]

« Escort ». Nouvelle publiée en 1996 dans la revue *Wasafiri*.

[Ressources électroniques](#) – Bases de données – *Proquest one literature*

Essays on African writing. 1, A re-evaluation. Oxford : Heinemann, 1993. XIV-178 p.

Salle U – Langue anglaise et littératures d’expression – [AFR82 A e1]

Magasin – [2018-90910]

« Learning to read ». *Matatu*, 2015, vol. 46, n° 1, p. 23-32

Magasin – [8-O3-3511]

[Ressources électroniques](#) – Titre de livre ou de revue en ligne – *Matatu*

« The wood of the moon ». *Transition : an international review*, 2001, vol. 88, p. 88-113
[Ressources électroniques](#) – Titre de livre ou de revue en ligne – *Transition : an international review*

« Writing place ». *World literature today*, 2004, vol. 78, n°. 2, p. 26-28
[Ressources électroniques](#) – Titre de livre ou de revue en ligne – *World literature today*

Études – ouvrages

Boparai, Mohineet Kaur

The fiction of Abdulrazak Gurnah : journeys through subalternity and agency.

Newcastle-upon-Tyne : Cambridge scholars, 2021

Magasin – [en commande]

Ruberto, Marco Neil

Itinerant narratives : travel, identity and literary form in Abdulrazak Gurnah's fiction. Thèse de doctorat, Nottingham Trent university, 2009.

[Ressources électroniques](#) – Bases de données – *Proquest dissertations & theses*

Ryan, Marie-Thérèse

Biopolitics, borders and the populations of literary space in two post-millennial black British novels : Abdulrazak Gurnah's "By the sea" and Andrea Levy's "The long song". Mémoire de maîtrise, Maynooth University (Irlande), 2016.

[Ressources électroniques](#) – Bases de données – *Proquest dissertations & theses*

Études – articles et chapitres

Bosman, Sean James

Rejection of victimhood in literature : by Abdulrazak Gurnah, Viet Thanh Nguyen, and Luis Alberto Urrea. Leiden : Brill, 2021. (Textxet; 96)

Livre électronique – [en commande]

[Ressources électroniques](#) – Titre de livre ou de revue en ligne – [en commande]

Brown, Luke

« Disabled movement beyond metaphor in Michael Ondaatje's *The cat's table* and Abdulrazak Gurnah's *By the Sea* ». *Journal of postcolonial writing*, 2021, vol. 57, n° 1, p. 60-74

Magasin – [2007-43153]

[Ressources électroniques](#) – Titre de livre ou de revue en ligne – *Journal of postcolonial writing*

Bungaro, Monica

« Male feminist fiction : literary subversions of gender-biased script ». *Matatu*, 2005, vol. 29-30, p. 47-61

[Ressources électroniques](#) – Titre de livre ou de revue en ligne – *Matatu*

Chambers, Claire

« Abdulrazak Gurnah ». **Dans** *Britain through Muslim eyes : literary representations, 1780-1988*. Houndmills, Basingstoke, Hampshire ; New York, NY : Palgrave Macmillan, 2015. p. 211-216

Magasin – [2015-272476]

Chambers, Claire

British Muslim fictions : interviews with contemporary writers. Houndmills, Basingstoke, Hampshire ; New York, NY : Palgrave Macmillan, cop. 2011. p. 113-131

Salle G – Langue anglaise et littératures d'expression anglaise – [823.914 09 CHAM b]

Deckard, Sharae

« Paradise rejected: Abdulrazak Gurnah and the Swahili world ». **Dans** *Paradise discourse, imperialism, and globalization : exploiting Eden*. New York : Routledge, 2010. (Routledge research in postcolonial literatures ; 25). p. 104-130

Magasin – [2012-273901]

Falk, Erik

« “That little space” : locating Abdulrazak Gurnah in the global literary marketplace ». *Nordic journal of English studies*, 2020, vol. 19 n° 4, p. 150-168

[Ressources électroniques](#) – Titre de livre ou de revue en ligne – *Nordic journal of English studies*

Farrier, David

« Terms of hospitality : Abdulrazak Gurnah's *By the sea* ». *Journal of Commonwealth literature*, 2008, vol. 43, n° 3, p. 121-139

Magasin – [8-Z-48322]

[Ressources électroniques](#) – Titre de livre ou de revue en ligne – *Journal of Commonwealth literature*

Hand, Felicity

« Untangling stories and healing rifts : Abdulrazak Gurnah's *By the sea* ». *Research in African literatures*, 2010, vol. 41, n° 2, p. 74-92

[Ressources électroniques](#) – Titre de livre ou de revue en ligne – *Research in African literatures*

Helff, Sissy

« Illegal diasporas and African refugees in Abdulrazak Gurnah's *By the sea* ». *Journal of Commonwealth literature*, 2009, vol. 44, n° 1, p. 67-80

Magasin – [8-Z-48322]

[Ressources électroniques](#) – Titre de livre ou de revue en ligne – *Journal of Commonwealth literature*

« Measuring silence : dialogic contact zones in Abdulrazak Gurnah's *By the sea* and *Desertion* ». *Matatu*, 2015, vol. 46, n° 1, p. 153-167

Magasin – [8-O3-3511]

[Ressources électroniques](#) – Titre de livre ou de revue en ligne – *Matatu*

Hodapp, James

« Imagining unmediated early Swahili narratives in Abdulrazak Gurnah's *Paradise* ». *English in Africa*, 2015, vol. 42, n° 2, p. 89-107

[Ressources électroniques](#) – Titre de livre ou de revue en ligne – *English in Africa*

Jacobs, J. U.

« Trading places in Abdulrazak Gurnah's *Paradise* ». *English studies in Africa*, 2009, vol. 52, n° 2, p. 77-89

[Ressources électroniques](#) – Titre de livre ou de revue en ligne – *English studies in Africa*

Kearney, Jack

« The representation of child deprivation in three contemporary African novels: an exploration ». *English in Africa*, 2012, vol. 39, n° 1, p. 125-144

[Ressources électroniques](#) – Titre de livre ou de revue en ligne – *English in Africa*

Khamis, Said A.M.

« Nguvu versus power : resilience of Swahili language as shown in literature and translation ». *Matatu*, 2015, vol. 46, n° 1, p. 49-65

Magasin – [8-O3-3511]

[Ressources électroniques](#) – Titre de livre ou de revue en ligne – *Matatu*

King, Bruce

« Abdulrazak Gurnah and Hanif Kureishi: failed revolutions ». **Dans** Acheson, James ; Ross, Sarah C. E. *The contemporary British novel since 1980*. New York : Palgrave Macmillan, 2007. p. 85-94

Salle G – Langue anglaise et littératures d'expression anglaise – [823.914 09 ACHE c]

Knellwolf King, Christa

« Multiple positioning : responses to cultural difference in readings of Abdulrazak Gurnah's novel *By the sea* ». *Style : a quarterly journal of aesthetics, poetics, stylistics, and literary criticism*, 2019, vol. 53, n° 2, p. 185-204

[Ressources électroniques](#) – Titre de livre ou de revue en ligne – *Style : a quarterly journal of aesthetics, poetics, stylistics, and literary criticism*

Léger-Bélanger, Eve

« *Paradis* d'Abdulrazak Gurnah : une culture de l'échange = *Paradis* by Abdulrazak Gurnah : a culture of exchange ». *Études Romanes de Brno*, 2017, vol. 38 n° 1, p. 153-161

[Ressources électroniques](#) – Titre de livre ou de revue en ligne – *Études romanes de Brno*

Lewis, Simon

« “The house I live in... a language which barks and scorns at me behind every corner ». **Dans** *British and African literature in transnational context*. Gainesville : University press of Florida, cop. 2011. p. 49-72

Magasin – [2012-35640]

Mirmotahari, Emad

Trois chapitres consacrés aux romans *Paradise*, *Admiring silence*, *By the sea*, *Memory of departure* et *Pilgrims way*.

Dans *Islam in the eastern African novel*. New York : Palgrave Macmillan, 2011. (Literatures and cultures of the Islamic World). p. 27-96

Magasin – [2013-425198]

Noiville, Florence

« Le Tanzanien Abdulrazak Gurnah, Nobel de littérature ». *Le Monde*, samedi 9 octobre 2021

[Ressources électroniques](#) – Bases de données – *Europresse*

Nyman, Jopi

« Britain, “home”, and diaspora in the refugee novels by Benjamin Zephaniah, Abdulrazak Gurnah, and Caryl Phillips ». **Dans** Nyman, Jopi. *Home, identity, and mobility in contemporary diasporic fiction*. Amsterdam : Rodopi, 2009. p. 127-144
Magasin – [2010-208500]

Ojwang, Dan Odhiambo

« Abdulrazak Gurnah ». **Dans** Gikandi, Simon (ed.). *The Routledge encyclopedia of African literature*. London : Routledge, 2003.

Salle G – Langues et littératures africaines, amérindiennes, océaniques – [896 GIKA e]

Magasin – [2005-92239]

[Ressources électroniques](#) – Bases de données – *Proquest one literature* (éd. de 2009)

Pujolràs-Noguer, Esther

« Desiring/desired bodies: miscegenation and romance in Abdulrazak Gurnah’s *Desertion* ». *Critique : studies in contemporary fiction*, 2018; vol. 59, n° 5, p. 596-608

Magasin – [8-Z-33651]

[Ressources électroniques](#) – Titre de livre ou de revue en ligne – *Critique : studies in contemporary fiction*

Simatei, Peter

« Abdulrazak Gurnah ». **Dans** Benson, Eugene and Conolly, L. W.(ed.). *Encyclopedia of post-colonial literatures in English*. 2nd. ed. London : Routledge, 2005. Vol. 2

Salles G et U – Langue anglaise et littératures d’expression anglaise – [A820 BENS e2 < Volume 2 : G-O]

[Ressources électroniques](#) – Bases de données – *Proquest one literature*

Steiner, Tina

« Writing “wider worlds” : the role of relation in Abdulrazak Gurnah's fiction ». *Research in African literatures*, 2010, vol. 41, n° 3, n° special, p. 124-135

[Ressources électroniques](#) – Titre de livre ou de revue en ligne – *Research in African literatures*

Sites Web

Edoro, Ainehi

« 103 African writers respond to Abdurkrazak Gurnah's Nobel prize win ». Brittle paper.

Disponible en ligne sur : <https://brittlepaper.com/2021/10/103-african-writers-respond-to-abdulrazak-gurnahs-nobel-prize-win/> (consulté le 04.11.2021)

Gurnah, Abdulrazak

Disponible en ligne sur : https://data.bnf.fr/fr/12516271/abdulrazak_gurnah/ (consulté le 27.10.2021)

Nobel Prize in literature

Plusieurs pages sont consacrées au lauréat de 2021, Abdulrazak Gurnah dont une bio-bibliographie, la vidéo de l'annonce, une interview téléphonique avec Gurnah.

Bio-bibliographie disponible en ligne sur :

<https://www.nobelprize.org/prizes/literature/2021/bio-bibliography/> (consulté le 27.10.2021)

Annonce disponible en ligne sur :

<https://www.nobelprize.org/prizes/literature/2021/prize-announcement/> (consulté le 27.10.2021)

Interview disponible en ligne sur :

<https://www.nobelprize.org/prizes/literature/2021/gurnah/interview/> (consulté le 27.10.2021)

Radio France internationale : Chemins d'écriture

« Une virée dans le monde de migrants et d'exilés, avec le prix Nobel de littérature Abdulrazak Gurnah »

Disponible en ligne sur : <https://www.rfi.fr/fr/podcasts/chemins-d-écriture/20211016-une-virée-dans-le-monde-de-migrants-et-d-exilés-avec-le-prix-nobel-de-littérature-abdulrazak-gurnah>

Cette bibliographie est disponible également en ligne sur le site internet de la BnF : <https://www.bnf.fr/fr/abdulrazak-gurnah-prix-nobel-de-litterature-2021>

Vous pouvez nous suivre sur :



<https://twitter.com/labnf>



<https://www.facebook.com/bibliothequebnf/>

Bibliothèque nationale de France – Site François Mitterrand

Quai François-Mauriac,

75706 Paris Cedex 13

Téléphone : 33(0)1 53 79 59 59

<https://www.bnf.fr/fr>